

Bescheinigung / Certificate

für Materialien und Gegenstände mit Lebensmittelkontakt / for materials and articles with food contact

Hiermit bestätigt der Hersteller		The manufacturer	
AVENTICS GmbH Ulmer Str. 4 DE-30880 Laatzen GERMANY			
dass das nachstehende Produkt		hereby confirms that the product below	
Serie: Bezeichnung:	CSL-RD 016-025 Cylinder Stainless Line - Round	Series: Name:	CSL-RD 016-025 Cylinder Stainless Line - Round
Funktion:	Doppeltwirkender Zylinder	Function:	Double acting cylinder
Typenbezeichnung Gemäß Lieferschein	CSL-DA-016-xxxx-xx-1-0-xxx-... CSL-DA-020-xxxx-xx-1-0-xxx-... CSL-DA-025-xxxx-xx-1-0-xxx-...	Type according to delivery note:	CSL-DA-016-xxxx-xx-1-0-xxx-... CSL-DA-020-xxxx-xx-1-0-xxx-... CSL-DA-025-xxxx-xx-1-0-xxx-...
Materialnummer:	gemäß Lieferschein / Typenschild	Material number:	according to the delivery note / type label
in Übereinstimmung mit der/den folgenden EU-Richtlinie(n) entwickelt, konstruiert und gefertigt wurde:		was developed, designed and manufactured in compliance with the following EU directive(s):	
<input checked="" type="checkbox"/> Verordnung (EG) Nr. 1935/2004 über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen		<input checked="" type="checkbox"/> Regulation (EC) No 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food	
<input checked="" type="checkbox"/> Verordnung (EG) Nr. 2023/2006 über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen		<input checked="" type="checkbox"/> Regulation (EC) No 2023/2006 on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food	
<input type="checkbox"/> Verordnung (EU) Nr. 10/2011 über Materialien und Gegenstände aus Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen - nicht betroffen		<input type="checkbox"/> Regulation (EU) No 10/2011 on plastic materials and articles intended to come into contact with food - not affected	
<input checked="" type="checkbox"/> FDA-Konformität		<input checked="" type="checkbox"/> FDA-Conformity	
Material oder Gegenstand Material or Article	Werkstoff Raw Material	Gruppe lt. Anhang I (1935/2004) Group acc. Appendix I (1935/2004)	Bemerkung Comment
Zylinderrohr Cylinder tube	Edelstahl 1.4301 Stainless steel AISI 304	Metalle und Legierungen Metals and alloys	ANSI / NSF 51 (2017)
Drosselschraube Flow control screw	Edelstahl 1.4301 Stainless steel AISI 304	Metalle und Legierungen Metals and alloys	ANSI / NSF 51 (2017)
Kolbenstange Connection	Edelstahl 1.4305 Ø16/ Ø20 Stainless steel AISI 303 Edelstahl 1.4057 Ø25 Stainless steel AISI 431	Metalle und Legierungen Metals and alloys	ANSI / NSF 51 (2017)
Kolbenstangenmutter Connection nut	Edelstahl 1.4401 Stainless steel AISI 316	Metalle und Legierungen Metals and alloys	ANSI / NSF 51 (2017)
Dichtabstreifer TPU Scraper TPU	TPU	-	FDA 21 CFR 177.2600 Migration values - Seite/Page 3/5
Fett Grease	PAO	-	NSF H1 Registration No 144020 FDA 21 CFR 178.3570
Innere Teile und Materialien müssen nicht notwendigerweise der Lebensmittelunbedenklichkeit entsprechen, da sich vernünftigerweise vorhersehen lässt, dass sie bei normaler Verwendung nicht mit Lebensmitteln in Berührung kommen oder ihre Bestandteile an Lebensmittel abgeben.		Inner parts and materials do not necessarily have to fulfil food harmfulness since it can reasonably be expected that they do not come into contact with food or transfer their constituents to food under normal or foreseeable conditions of use.	
Der Hersteller der Maschine/Anlage ist verpflichtet, das Produkt entsprechend zu reinigen, bevor Berührung mit Lebensmitteln erfolgt. Bitte beachten Sie auch die technischen Informationen von Aventics.		The manufacturer of the machine/construction is obligated to clean the product appropriately before it comes into contact with food. Please also observe the technical information of Aventics.	

Hiermit bestätigt der Hersteller, dass das nachstehende Produkt		The manufacturer hereby confirms that the product below	
Serie: Bezeichnung:	CSL-RD 032-063 Cylinder Stainless Line - Round	Series: Name:	CSL-RD 032-063 Cylinder Stainless Line - Round
Funktion:	Doppeltwirkender Zylinder	Function:	Double acting cylinder
Typenbezeichnung Gemäß Lieferschein	CSL-DA-032-xxxx-xx-1-0-xxx-... CSL-DA-040-xxxx-xx-1-0-xxx-... CSL-DA-050-xxxx-xx-1-0-xxx-... CSL-DA-063-xxxx-xx-1-0-xxx-...	Type according to delivery note:	CSL-DA-032-xxxx-xx-1-0-xxx-... CSL-DA-040-xxxx-xx-1-0-xxx-... CSL-DA-050-xxxx-xx-1-0-xxx-... CSL-DA-063-xxxx-xx-1-0-xxx-...
Materialnummer:	gemäß Lieferschein / Typenschild	Material number:	according to the delivery note / type label
in Übereinstimmung mit der/den folgenden EU-Richtlinie(n) entwickelt, konstruiert und gefertigt wurde:		was developed, designed and manufactured in compliance with the following EU directive(s):	
<input checked="" type="checkbox"/> Verordnung (EG) Nr. 1935/2004 über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen		<input checked="" type="checkbox"/> Regulation (EC) No 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food	
<input checked="" type="checkbox"/> Verordnung (EG) Nr. 2023/2006 über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen		<input checked="" type="checkbox"/> Regulation (EC) No 2023/2006 on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food	
<input checked="" type="checkbox"/> Verordnung (EU) Nr. 10/2011 über Materialien und Gegenstände aus Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen		<input checked="" type="checkbox"/> Regulation (EU) No 10/2011 on plastic materials and articles intended to come into contact with food	
<input checked="" type="checkbox"/> FDA-Konformität		<input checked="" type="checkbox"/> FDA-Conformity	
Material oder Gegenstand Material or Article	Werkstoff Raw Material	Gruppe lt. Anhang I (1935/2004) Group acc. Appendix I (1935/2004)	Bemerkung Comment
Zylinderrohr Cylinder tube	Edelstahl 1.4301 Stainless steel AISI 304	Metalle und Legierungen Metals and alloys	ANSI / NSF 51 (2017)
Drosselschraube Flow control screw	Edelstahl 1.4301 Stainless steel AISI 304	Metalle und Legierungen Metals and alloys	ANSI / NSF 51 (2017)
Kolbenstange Connection	Edelstahl 1.4305 Ø32 Stainless steel AISI 303 Edelstahl 1.4057 Ø40- Ø63 Stainless steel AISI 431	Metalle und Legierungen Metals and alloys	ANSI / NSF 51 (2017)
Kolbenstangenmutter Connection nut	Edelstahl 1.4401 Stainless steel AISI 316	Metalle und Legierungen Metals and alloys	ANSI / NSF 51 (2017)
Abstreifer Scraper	UHMW-PE	Kunststoffe Plastics	FDA 21 CFR 177.2600 EU 10/2011 - Seite/Page 4/5
O-Ring (Abstreifer) O-Ring (scraper)	TPU	-	FDA 21 CFR 177.2600 Migration values - Seite/Page 5/5
Fett Grease	PAO	-	NSF H1 Registration No 144020 FDA 21 CFR 178.3570
Innere Teile und Materialien müssen nicht notwendigerweise der Lebensmittelunbedenklichkeit entsprechen, da sich vernünftigerweise vorhersehen lässt, dass sie bei normaler Verwendung nicht mit Lebensmitteln in Berührung kommen oder ihre Bestandteile an Lebensmittel abgeben.		Inner parts and materials do not necessarily have to fulfil food harmfulness since it can reasonably be expected that they do not come into contact with food or transfer their constituents to food under normal or foreseeable conditions of use.	
Der Hersteller der Maschine/Anlage ist verpflichtet, das Produkt entsprechend zu reinigen, bevor Berührung mit Lebensmitteln erfolgt. Bitte beachten Sie auch die technischen Informationen von Aventics.		The manufacturer of the machine/construction is obligated to clean the product appropriately before it comes into contact with food. Please also observe the technical information of Aventics.	

Konformitätserklärung / Declaration of Conformity

Dichtabstreifer / Scraper
Material / Material TPU

Wir erklären hiermit, dass der hierin angegebene Dichtabstreifer, den nachfolgenden Vorschriften für den Lebensmittelkontakt entspricht:

Verordnung (EG) Nr. 1935/2004 über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in in Berührung zu kommen.

Verordnung (EG) Nr. 2023/2006 über gute Herstellpraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in in Berührung zu kommen. Das Material wurde in Übereinstimmung mit den entsprechenden Anforderungen dieser Verordnung hergestellt.

Die Prüfung der Gesamtmigration, der spezifischen Migration wurden in Anlehnung an die Verordnung (EU) Nr. 10/2011 durchgeführt.

Die zulässige Gesamtmigration von maximal 10 mg/dm² wurde eingehalten.

Lebensmittelsimulantien und Migrationsbedingungen für die Migrationstests:

- A (10% Ethanol) 10 Tage bei 40°C
- B (3% Essigsäure) 10 Tage bei 40°C
- D2 (Pflanzliches Öl) 10 Tage bei 40°C

We hereby declare that these scrapers comply with the requirements for food contact of:

Regulation (EC) No 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food.

Regulation (EC) No 2023/2006 on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food. That material has been manufactured in accordance with the relevant requirements of that regulation.

Testing of overall migration, specific migration was performed on the basis of the Regulation (EC) No 10/2011.

The admissible overall migration of maximum 10 mg/dm² is complied.

Food simulants and migration conditions used for migration tests:

- A (10% Ethanol) 10 days at 40°C
- B (3% Acetic acid) 10 days at 40°C
- D2 (Vegetable oil) 10 days at 40°C

Konformitätserklärung / Declaration of Conformity

Abstreifer / Scraper
Material / Material UHMW-PE

Wir erklären hiermit, dass der hierin angegebene Dichtabstreifer, den nachfolgenden Vorschriften für den Lebensmittelkontakt entspricht:

Verordnung (EG) Nr. 1935/2004 über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in in Berührung zu kommen.

Verordnung (EG) Nr. 2023/2006 über gute Herstellpraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in in Berührung zu kommen. Das Material wurde in Übereinstimmung mit den entsprechenden Anforderungen dieser Verordnung hergestellt.

Verordnung (EU) Nr. 10/2011 über gute Materialien und Gegenstände aus Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in in Berührung zu kommen.

Die Prüfung der Gesamtmigration, der spezifischen Migration wurden gemäß dieser Verordnung durchgeführt.

Die zulässige Gesamtmigration von maximal 10 mg/dm² wurde eingehalten.

Lebensmittelsimulantien und Migrationsbedingungen für die Migrationstests:

- A (10% Ethanol) 2 Stunden bei 100°C
- B (3% Essigsäure) 2 Stunden bei 100°C
- D2 (Pflanzliches Öl) 2 Stunden bei 100°C

We hereby declare that these scrapers comply with the requirements for food contact of:

Regulation (EC) No 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food.

Regulation (EC) No 2023/2006 on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food. That material has been manufactured in accordance with the relevant requirements of that regulation.

Regulation (EU) No 10/2011 relating to plastic materials and articles intended to come into contact with food.

Testing of overall migration, specific migration was performed according to this regulation.

The admissible overall migration of maximum 10 mg/dm² is complied.

Food simulants and migration conditions used for migration tests:

- A (10% Ethanol) 2 hours at 100°C
- B (3% Acetic acid) 2 hours at 100°C
- D2 (Vegetable oil) 2 hours at 100°C

Konformitätserklärung / Declaration of Conformity

O-Ring für Abstreifer/ O-Ring for scraper
Material / Material TPU

Wir erklären hiermit, dass der hierin angegebene Dichtabstreifer, den nachfolgenden Vorschriften für den Lebensmittelkontakt entspricht:

Verordnung (EG) Nr. 1935/2004 über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in in Berührung zu kommen.

Verordnung (EG) Nr. 2023/2006 über gute Herstellpraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in in Berührung zu kommen. Das Material wurde in Übereinstimmung mit den entsprechenden Anforderungen dieser Verordnung hergestellt.

Die Prüfung der Gesamtmigration, der spezifischen Migration wurden in Anlehnung an die Verordnung (EU) Nr. 10/2011 durchgeführt.

Die zulässige Gesamtmigration von maximal 10 mg/dm² wurde eingehalten.

Lebensmittelsimulantien und Migrationsbedingungen für die Migrationstests:

- A (10% Ethanol) 10 Tage bei 40°C
- B (3% Essigsäure) 10 Tage bei 40°C
- D2 (Pflanzliches Öl) 10 Tage bei 40°C

We hereby declare that these scrapers comply with the requirements for food contact of:

Regulation (EC) No 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food.

Regulation (EC) No 2023/2006 on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food. That material has been manufactured in accordance with the relevant requirements of that regulation.

Testing of overall migration, specific migration was performed on the basis of the Regulation (EC) No 10/2011.

The admissible overall migration of maximum 10 mg/dm² is complied.

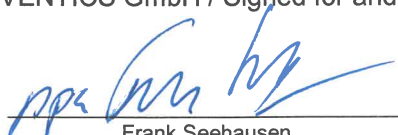
Food simulants and migration conditions used for migration tests:

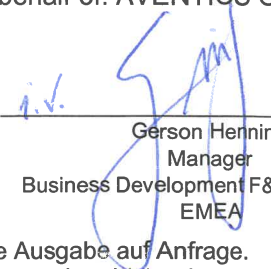
- A (10% Ethanol) 10 days at 40°C
- B (3% Acetic acid) 10 days at 40°C
- D2 (Vegetable oil) 10 days at 40°C

Unterzeichnet für und im Namen von: AVENTICS GmbH / Signed for and on behalf of: AVENTICS GmbH

Laatzen
Ort/Place

09.07.2021
Datum/Date


Frank Seehausen
Vice President
Engineering Machine Automation MA


Gerson Henning
Manager
Business Development F&B Packaging
EMEA

Änderungen im Inhalt der Bescheinigung sind vorbehalten. Derzeit gültige Ausgabe auf Anfrage.
We reserve the right to make changes in the certificate. Presently applicable edition can be obtained upon request.